

**GEOCOS B.V.**  
**ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN**

Geldig vanaf 1 juli 2021.

**GEOCOS B.V.**  
**GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE**

Applicable as of July 1st 2021.

<b>1.</b>	<b>TOEPASSELIJKHEID</b>	<b>1.</b>	<b>APPLICABILITY</b>
1.1	Tenzij schriftelijk anders overeengekomen, zijn deze voorwaarden van toepassing op alle aanbiedingen van Geocos B.V. (verder aangeduid als "GEOCOS") en alle overeenkomsten tussen GEOCOS en zijn Klanten. Binnen de context van deze voorwaarden, betekent "Klant" een persoon, een rechtspersoon of een bedrijf dat een bestelling plaatst bij GEOCOS. Wanneer deze voorwaarden eenmaal onderdeel vormen van een overeenkomst, vormen ze tevens onderdeel van eventuele opvolgende overeenkomsten die worden gesloten, zelfs indien daarin geen specifieke verwijzing is opgenomen naar de toepasselijkheid van de voorwaarden ten tijde van het sluiten van een dergelijk opvolgende overeenkomst, tenzij GEOCOS en de Klant uitdrukkelijk schriftelijk anders overeenkomen.	1.1	Unless agreed otherwise in writing, these terms and conditions shall apply to all offers from and agreements between Geocos B.V. (hereinafter: "GEOCOS") and any Customer. For the purposes of these terms and conditions, "Customer" indicates a person, legal entity, or company placing an order with GEOCOS. Once these terms and conditions form part of any agreement, they shall also form part of any subsequent agreements concluded, even if there is no specific reference to the applicability of the terms and conditions when such subsequent agreements are concluded, unless GEOCOS and the Customer explicitly agree otherwise in writing.
1.2	Bepalingen waarin wordt afgeweken van deze voorwaarden zijn alleen geldig indien ze zijn vastgelegd in een schriftelijke overeenkomst, ondertekend door daartoe bevoegde vertegenwoordigers van GEOCOS en de Klant. De afwijkende bepalingen gelden uitsluitend voor de aanbieding of overeenkomst waarvoor ze zijn overeengekomen.	1.2	Clauses deviating from these terms and conditions shall only be valid if they have been set forth in a written agreement signed by the duly appointed representatives of GEOCOS and the Customer. The deviations shall only be valid for the offer or agreement for which they are agreed.
1.3	De gehele of gedeeltelijke nietigheid van een bepaling in deze voorwaarden heeft geen gevolgen voor de geldigheid van andere bepalingen in deze voorwaarden.	1.3	The total or partial nullity of any clause in these terms and conditions shall not affect the validity of the other clauses of the terms and conditions.
1.4	GEOCOS heeft het recht wijzigingen aan te brengen in deze voorwaarden. Dergelijke wijzigingen worden van kracht op de vermelde ingangsdatum. GEOCOS stuurt de gewijzigde voorwaarden proactief naar de Klant. Indien geen ingangsdatum wordt opgegeven aan de Klant, zijn de wijzigingen van toepassing zodra deze aan de Klant bekend zijn gemaakt.	1.4	GEOCOS is entitled to make changes to these terms and conditions. Such changes shall enter into effect on the announced date of entry into effect. GEOCOS shall proactively send the modified terms and conditions to the Customer. If no date of entry into effect is communicated to the Customer, then the changes shall be applicable as soon as the change is communicated.
<b>2.</b>	<b>BESTELLINGEN</b>	<b>2.</b>	<b>ORDERS</b>
2.1	Elke bestelling wordt geacht een aanbod van de Klant tot de aankoop van goederen onderworpen aan deze voorwaarden te zijn. Een Bestelling wordt pas geacht te zijn aanvaard indien GEOCOS de goederen aan de Klant toezendt.	2.1	Each Order shall be deemed to be an offer by the Customer to purchase goods subject to these Terms and Conditions. No Order shall be deemed to be accepted until GEOCOS dispatches the goods to the Customer.
2.2	Eventuele informatie die door GEOCOS in schriftelijke of elektronische vorm aan de Klant wordt verstrekt voorafgaande aan de aanvaarding van een Bestelling is slechts indicatief en kan van tijd tot tijd veranderen. Het doorgeven van prijzen, kosten en voorwaarden	2.2	Any information in writing or electronic medium which is provided by GEOCOS to a Customer prior to acceptance of an Order is indicative only and may vary from time to time. The mere communication of prices, fees and conditions doesn't contain any

op zich houdt geen aanbod of verplichting in van de kant van GEOCOS. GEOCOS is niet aansprakelijk voor de juistheid, nauwkeurigheid of volledigheid van de informatie die aan de Klant wordt verstrekt voordat een Bestelling wordt geplaatst.

offer or obligation on the part of GEOCOS. GEOCOS shall not be liable for correctness, accuracy or completeness of the information provided to the Customer before an Order is placed.

- |     |   |     |   |
|-----|---|-----|---|
| 2.3 | Bestellingen van de Klant worden als onherroepelijk beschouwd.  | 2.3 | Orders from the Customer shall be considered as irrevocable.  |
| 2.4 | Tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen met GEOCOS, worden bij bestellingen die lager zijn dan een volle pallethoeveelheid van een artikel en/of oneven pallethoeveelheden, extra handling- en verzendkosten aan de klant in rekening gebracht.  | 2.4 | Unless expressly agreed otherwise with GEOCOS, orders less than a full pallet quantity of an item and/or odd pallet quantities will incur additional handling and shipping charges to the customer.   |
| 2.5 | De prijs van goederen wordt berekend op basis van een Bestelling van goederen die op één adres en in één levering wordt geleverd. Deelleveringen worden gerekend als afzonderlijke Bestellingen.  | 2.5 | The price of goods is calculated on the basis of an Order for goods to be delivered to one address only and in one consignment only. Split deliveries are considered as separate Orders.  |
| 2.6 | GEOCOS heeft het recht van tijd tot tijd minimum bestelhoeveelheden te bepalen voor bepaalde voorraadartikelen of van de Klant te verlangen dat deze een product in bepaalde veelvouden aankoopt (bijvoorbeeld alleen volledige dozen, lagen of volle pallets). Indien een Klant minder van een bepaald product bestelt dan de minimum bestelhoeveelheid of een aantal eenheden bestelt dat niet gelijk is aan een geheel veelvoud, in beide gevallen zoals eerder aan de Klant is bevestigd, heeft GEOCOS het recht, naar eigen inzicht, de bestelling niet te aanvaarden of het bestelde aantal eenheden naar boven af te ronden tot de minimum bestelhoeveelheid of het eerstvolgende volledige veelvoud, voor zover van toepassing. | 2.6 | GEOCOS shall be entitled, from time to time, to stipulate minimum order quantities for particular stock keeping units or that a Customer must purchase the product in particular multiples (for example full cases or full pallets only). If a Customer purchases less than the minimum order quantity of a particular product or a number of units are ordered which do not equate to a complete multiple, in each case as previously notified to the Customer, GEOCOS shall be entitled in its sole discretion, to either not accept the order or to increase the size of the order to the minimum order quantity or the next full multiple, as applicable. |
| 2.7 | Bestellingen dienen ten minste 1 kalenderweek voor de gevraagde leveringsdatum bij GEOCOS te worden geplaatst, tenzij anders is overeengekomen.   | 2.7 | Orders must be placed with GEOCOS at least 1 calendar week prior to the requested delivery date, unless agreed otherwise.   |

### **3. LEVERING**

### **3. DELIVERY**

- |     |   |     |  |
|-----|---|-----|--|
| 3.1 | Leveringen worden uitgevoerd "delivered duty paid" (DDP), tenzij schriftelijk anders overeengekomen, op de locatie die met de Klant is afgestemd. De levering is voltooid wanneer de goederen zijn gelost op de locatie die in de Bestelling is opgegeven.  | 3.1 | Deliveries are made "delivered duty paid" (DDP), unless agreed otherwise in writing, at the location agreed upon with the Customer. Delivery is completed on the completion of unloading the goods at the location specified in the Order.   |
| 3.2 | GEOCOS wordt geacht de overeengekomen leveringsdatum voor zover mogelijk te respecteren, maar is niet aansprakelijk voor welke gevolgen ook indien de levering na de betreffende deadline plaatsvindt. Levering na de deadline geeft de Klant niet het recht enige vorm van schadevergoeding of boete te vorderen, de goederen te weigeren of de overeenkomst geheel of gedeeltelijk te ontbinden. Na het verstrijken van de leveringsdeadline heeft de | 3.2 | GEOCOS is expected to respect the agreed delivery date to the extent possible, but shall not be liable for any consequences of deliveries after said deadline. Deliveries after the deadline shall not entitle the Customer to claim any form of compensation for damages or penalties, to refuse to accept the goods, or to total or partial termination of the agreement. The Customer shall however be entitled after |

Klant echter wel het recht schriftelijk te eisen dat GEOCOS de levering binnen 30 kalenderdagen uitvoert. Indien deze deadline niet wordt gerespecteerd (anders dan door schuld van de Klant), heeft de Klant op dat moment het recht de Bestelling te annuleren of te weigeren, zonder enige verplichting van GEOCOS tot het vergoeden van welke schade ook of enig andere compensatie.

the passing of the delivery deadline to demand in writing that GEOCOS deliver within 30 calendar days. In the event that this deadline is not respected (otherwise than as a result of the Customer's fault), the Customer shall then be entitled to cancel or reject the Order, without any obligation for GEOCOS to provide compensation for damages or any other compensation.

3.3 GEOCOS heeft het recht de levering in deelleveringen uit te voeren. In dergelijke gevallen wordt elke deellevering behandeld als een afzonderlijk contract. Indien GEOCOS verzuimt een deellevering binnen 30 dagen na de overeengekomen leveringsdatum uit te voeren, heeft de Klant het recht GEOCOS in kennis te stellen van gedeeltelijke beëindiging van het contract ten aanzien van de nog uitstaande deelleveringen.

3.3 GEOCOS shall be entitled to fulfil the delivery in parts. In such a case each instalment shall be treated as a separate contract. Failure by GEOCOS to make a delivery of any instalment within 30 days of the agreed date of delivery shall entitle the Customer to give notice to GEOCOS to partially terminate the contract in respect of the outstanding instalments.

3.4 Indien de Klant verzuimt de goederen te aanvaarden (anders dan in gevallen waarin de Klant het recht heeft de goederen te weigeren, overeenkomstig artikel 5), of GEOCOS niet in staat is de goederen op tijd te leveren omdat de Klant niet de juiste instructies, vergunningen of documenten heeft verstrekt: (i) gaat het risico met betrekking tot de goederen over naar de Klant op de vervaldatum voor de levering; en (ii) heeft GEOCOS het recht de goederen namens en voor rekening van de Klant op te slaan, onverminderd het recht van GEOCOS om alsnog de nakoming van de verplichting en/of volledige compensatie voor geleden schade te vorderen.

3.4 In the event that the Customer fails to accept the goods (other than where the Customer is entitled to reject the goods in accordance with clause 5), or GEOCOS is unable to deliver the goods on time because the Customer has not provided appropriate instructions, licenses or documents: (i) risk in the goods will pass to the Customer upon the due date for delivery; and (ii) GEOCOS shall be entitled to store them on behalf of the Customer, without prejudice to the right of GEOCOS to still claim fulfilment of the obligation and/or full compensation for damages.

3.5 Indien aanvullende afhandelsactiviteiten noodzakelijk zijn, heeft GEOCOS het recht de kosten van dergelijke activiteiten in rekening te brengen aan de Klant.

3.5 If additional handling activities are required, GEOCOS shall be entitled to charge the Customer for such activities.

3.6 GEOCOS heeft het recht de pallets gestapeld aan de Klant aan te leveren.

3.6 GEOCOS shall be entitled to deliver the pallets double stacked to the Customer.

#### **4. BEHOUD VAN EIGENDOM**

#### **4. RETENTION OF TITLE**

4.1 GEOCOS blijft de eigenaar van alle goederen die aan de Klant worden geleverd totdat alle vorderingen van GEOCOS ten aanzien van de Klant, ongeacht de aard ervan, zijn voldaan, met inbegrip van rente, omzetbelasting en kosten.

4.1 GEOCOS will remain the owner of all goods delivered to the Customer until all of GEOCOS's claims from the Customer, regardless of their nature, have been settled, including interest, VAT and costs.

4.2 Tot het moment waarop het eigendom is overgegaan op de Klant, mogen de goederen niet worden verpand en mogen geen rechten worden verleend aan derden, onverminderd de overige bepalingen van dit artikel.

4.2 Until ownership has been transferred to the Customer, the goods may not be pledged and no rights may be granted to third parties, without prejudice to the other provisions of this article.

4.3 De Klant is verplicht de goederen die zijn geleverd onder voorbehoud van eigendom te beschermen en op te slaan met de noodzakelijke zorgvuldigheid en als herkenbaar eigendom van GEOCOS, en deze te verzekeren tegen gebruikelijke risico's.

4.3 The Customer shall be obliged to protect and store the goods delivered subject to retention of title with the necessary care and as the identifiable property of GEOCOS, and to insure them against the usual risks.

- |  |   |
|--|---|
| <p>4.4 Het is de Klant toegestaan de goederen die zijn geleverd onder voorbehoud van eigendom te verkopen of over te dragen aan derden in het kader van de normale activiteiten van het bedrijf. Het is de Klant niet toegestaan de goederen anderszins te verkopen, te verhandelen of op enigerlei andere wijze te vervreemden totdat de eigendom ervan is verkregen door de Klant.</p> | <p>4.4 The Customer shall be allowed to sell and transfer the goods delivered under retention of title to third parties as part of its company's normal activities. The Customer may not otherwise sell, deal or part with, or otherwise dispose of the goods until title to them has passed to the Customer.</p> |
|--|---|

## **5. VERLIES OF BESCHADIGING**

## **5. LOSS OR DAMAGE**

- |   |  |
|---|--|
| <p>5.1 Weigering van een levering of deel van een levering op grond van verloren gegane of beschadigde goederen of een onvolledige levering dient binnen 48 uur na levering schriftelijk te worden medegedeeld, met een nauwkeurige beschrijving van de aard van en grond voor de weigering.</p>  | <p>5.1 Any rejection of a delivery or part of a delivery on the basis of lost or damaged goods or any shortfall in delivery must be made in writing within 48 hours following delivery, with a precise description of the nature and grounds for the rejection.</p>  |
| <p>5.2 Na het verstrijken van de 48 uur tijdslimiet wordt de Klant geacht de geleverde goederen te hebben aanvaard en kan de Klant geen vorderingen hoe ook genaamd meer indienen tegen GEOCOS aangaande de betreffende goederen.</p>   | <p>5.2 After the 48 hour time limit has passed, the Customer shall be considered to have accepted the delivered goods and the Customer shall not be able to bring any claim against GEOCOS regarding such goods.</p>   |
| <p>5.3 Vorderingen met betrekking tot aantallen, afmetingen of gewichten dienen vergezeld te gaan van kopieën van paklijsten, facturen en bezorgdocumenten. Vorderingen met betrekking tot beschadigingen dienen vergezeld te gaan van fotografisch bewijs van de beschadigingen. Andere klachten dienen vergezeld te gaan van de goederen waarop de vordering betrekking heeft. Deze documentatie dient binnen 72 uur na levering te worden versterkt.</p> | <p>5.3 Claims concerning numbers, dimensions or weights must be accompanied by copies of delivery slips, invoices and delivery documents. Claims concerning damage must include photographic evidence of the damage. Other complaints must be accompanied by the goods forming the subject of the claim. This documentation must be shared within 72 hours after delivery.</p> |

## **6. ONVOORZIENE OMSTANDIGHEDEN**

## **6. UNFORESEEN CIRCUMSTANCES**

- |  |  |
|--|--|
| <p>6.1 GEOCOS is niet aansprakelijk jegens de Klant voor vertraging of verzuim in de uitvoering van verplichtingen op grond van deze voorwaarden voor zover deze vertraging of dit verzuim het gevolg is van oorzaken die GEOCOS redelijkerwijs niet in de hand heeft ("overmacht"). Naast de situaties die in de wet worden beschreven, wordt overmacht ook geacht aanwezig te zijn bij omstandigheden waarin de nakoming door GEOCOS van verplichtingen op grond van de overeenkomst wordt verhinderd als gevolg van stakingen door het personeel van GEOCOS of door derden (al dan niet georganiseerd), overstromingen, brand, natuurrampen, pandemieën of andere externe calamiteiten, demonstraties, oorlog, ontregeling van het verkeer, blokkades, import- of exportbeperkingen of andere overheidsmaatregelen, stagnatie of vertraging in de levering van grondstoffen of machineonderdelen, gebrek aan vervoerscapaciteit en overmacht bij leveranciers (of hun leveranciers, hogerop in de leveringsketen) van GEOCOS.</p> | <p>6.1 GEOCOS shall not be liable to the Customer by reason of any delay or non-performance of any of its obligations under these Terms and Conditions to the extent that such delay or non-performance is due to any matter outside GEOCOS's reasonable control ("force majeure"). In addition to the situations described by law, force majeure shall also be understood as any situation in which fulfilment by GEOCOS of its obligations under the agreement is hindered as a result of strikes by GEOCOS staff or the staff of third parties (whether organized or unorganized), flood, fire, natural disasters, pandemics or other external disasters, demonstrations, war, traffic disruption, blockades, import or export restrictions or other governmental measures, stagnation or delays in the supply of raw materials or machine parts, lack of shipping space and force majeure on the part of suppliers (or their suppliers upstream in the chain) of GEOCOS.</p> |
|--|--|

## **7. PRIJZEN**

## **7. PRICES**

- |     |  |     |   |
|-----|--|-----|---|
| 7.1 | GEOCOS brengt voor de geleverde goederen de prijs in rekening die van toepassing is op het moment van levering (gebaseerd op overeengekomen contracten, prijslijsten of geaccepteerde offertes), tenzij GEOCOS en de Klant schriftelijk een andere prijs zijn overeengekomen.  | 7.1 | GEOCOS will charge the price applicable at the time of delivery (based on agreed contracts, price lists or accepted quotations) for the goods supplied, unless GEOCOS and the Customer have agreed in writing on a different price.   |
| 7.2 | GEOCOS heeft het recht de geldende prijzen tot 30 dagen voor de geplande leveringsdatum aan te passen. In geval van een prijsverhoging, heeft de Klant het recht uitstaande Bestellingen waarvoor de prijsverhoging gevolgen heeft te annuleren tot 14 dagen voor de geplande leveringsdatum.  | 7.2 | GEOCOS shall be entitled to adjust the valid prices up to 30 days prior to the planned delivery date. In the event of a price increase, the Customer shall be entitled to cancel any outstanding Order affected by the price increase up to 14 days prior to the planned delivery date.   |
| 7.3 | De prijzen die met GEOCOS worden overeengekomen zijn exclusief omzetbelasting en andere belastingen.   | 7.3 | Prices agreed to with GEOCOS are exclusive of sales tax and other taxes.  |
| 7.4 | Indien GEOCOS twijfels heeft over de kredietwaardigheid van de Klant of de minimum waarde van de bestelling overeenkomstig artikel 2.4 niet wordt bereikt, heeft GEOCOS het recht een bestelling te weigeren.  | 7.4 | If GEOCOS has doubts regarding the Customer's creditworthiness or if the minimum order value in accordance with clause 2.4 is not reached, GEOCOS shall be entitled to refuse an order.   |
| 7.5 | Indien de Klant een Bestelling annuleert anders dan in overeenstemming met deze voorwaarden, dan is zij een boete verschuldigd ten bedrage van 15% van de waarde van de desbetreffende Bestelling, onverminderd het recht van GEOCOS om de daadwerkelijk geleden schade te vorderen, waarvan de betaalde boete dan zal worden afgetrokken. | 7.5 | If the Customer cancels an Order otherwise than in accordance with these terms and conditions, it shall pay a fine equal to 15% of the value of the Order in question, without prejudice to GEOCOS's right to claim the actual damages suffered, from which the fine shall be subtracted. |

## **8. BETALINGEN**

## **8. PAYMENT**

- |     |  |     |   |
|-----|--|-----|---|
| 8.1 | Alle betalingen dienen binnen dertig kalenderdagen na de factuurdatum zonder aftrek of verrekening te worden verricht, tenzij schriftelijk anders is overeengekomen.   | 8.1 | All payments must be made without any deduction or offsetting within thirty calendar days after the invoice date, unless agreed otherwise in writing.   |
| 8.2 | Na het verstrijken van de betalingstermijn, is de Klant rente verschuldigd tegen het wettelijke rentetarif vermeerderd met 2%. Het vast te stellen bedrag wordt in het uiterste geval verhoogd met incassokosten. Hiermee blijft onverminderd het recht van GEOCOS om de daadwerkelijk geleden schade te vorderen.   | 8.2 | After the payment deadline has passed, the Customer shall owe interest at the statutory interest rate plus 2%. The amount to be determined will be increased by possible collection costs. This does not affect the right of GEOCOS to claim the damages actually incurred.   |
| 8.3 | GEOCOS kan geheel naar eigen inzicht bepalen of, en tegen welke voorwaarden, een verzoek tot het verlenen van een handelskrediet van een Klant zal worden gehonoreerd. GEOCOS kan informatie inwinnen bij een kredietbeoordelingsbureau alvorens een dergelijke kredietaanvraag te honoreren. GEOCOS kan ook inlichtingen inwinnen bij een kredietbeoordelingsbureau over de directieleden van de Klant, en het kredietbeoordelingsbureau kan deze zoekopdrachten vastleggen. GEOCOS verzamelt en registreert informatie over de nakoming van (handels)kredieten van de Klant en door deze voorwaarden te aanvaarden stemt de Klant ermee in dat de geregistreerde | 8.3 | GEOCOS may determine at its absolute discretion whether, and on what terms, to grant any application for credit by the Customer. GEOCOS may undertake a search with a credit reference agency before accepting any such credit application. GEOCOS may also make enquiries about the principal directors of the Customer with a credit reference agency, and the credit reference agency may record these searches. GEOCOS will monitor and record information relating to the trade credit performance of the Customer and by accepting these Terms and Conditions the Customer consents and |



gegevens beschikbaar worden gesteld aan kredietbeoordelingsbureaus en andere organisaties ter beoordeling van kredietaanvragen en ten behoeve van fraudepreventie en debiteuren-tracering.

agrees that such records will be made available to credit reference agencies and other organizations in order to assess applications for credit, and for the purposes of fraud prevention and debtor tracing.

8.4 Onverminderd het bovenstaande, heeft GEOCOS te allen tijde het recht onmiddellijke betaling te eisen of, alvorens een (volgende) levering te versturen, te eisen dat de Klant een voldoende zekerheid verstrekt voor tijdige betaling. De genoemde zekerheid dient te worden verstrekt in de vorm van een onherroepelijke bankgarantie af te geven door een Nederlandse bankinstelling met een goede reputatie, of door zekerheid op een andere wijze die redelijkerwijs als daaraan gelijkwaardig kan worden beschouwd. Indien een dergelijke zekerheid niet wordt verstrekt, behoudt GEOCOS zich het recht voor de bestelling geheel of gedeeltelijk te annuleren.

8.4 Without prejudice to the above, GEOCOS shall have the right at all times to demand immediate payment or, before sending a (further) delivery, to demand that the Customer provide a sufficient security for timely payment. Said security shall be provided in the form of an irrevocable bank guarantee set up with a Dutch banking institution of good reputation, or by setting up a surety in another manner that can be reasonably considered to be equivalent. If such security is not provided, GEOCOS shall reserve the right to wholly or partially cancel the order.

8.5 De partijen zijn verplicht elkaar het juiste omzetbelastingnummer te verstrekken en elkaar onmiddellijk op de hoogte te stellen van eventuele wijziging ervan.

8.5 The parties shall be mutually obliged to provide their correct VAT number, and to immediately notify any change thereof.

## 9. INTELLECTUEEL EIGENDOM

## 9. INTELLECTUAL PROPERTY

9.1 De Klant zal geen inbreuk maken op octrooien, handelsmerken, handelsnamen, beeldrechten, auteursrechten en andere intellectuele eigendomsrechten die toebehoren aan GEOCOS en die betrekking hebben op de goederen en andere zaken die door GEOCOS worden geleverd in verband met de goederen. Het gebruik van verpakkingen waarop een gedeponeerd handelsmerk wordt vermeld voor andere goederen dan waarop het handelsmerk betrekking heeft, vormt een inbreuk op de rechten van GEOCOS.

9.1 The Customer shall not infringe any patent, trade mark, trade name, registered design, copyright or any other Intellectual property belonging to GEOCOS and relating to the goods or any other things supplied by GEOCOS with or in relation to the goods. Use of containers bearing a registered trademark for goods other than those associated with such trademarks is an infringement GEOCOS's rights.

9.2 Indien GEOCOS op verzoek van de Klant wijzigingen aanbrengt in goederen, zal de Klant GEOCOS vrijwaren van alle vorderingen, kosten en aansprakelijkheden die voortvloeien uit eventuele inbreuk op de intellectuele eigendomsrechten die daarvan het gevolg zijn.

9.2 If GEOCOS makes any changes to any goods at the request of the Customer, the Customer shall indemnify GEOCOS against all claims, costs and liabilities arising from any resultant infringement of a third party's intellectual property rights.

## 10. AANSPRAKELIJKHEIDSBEPERKING

## 10. LIMITATION OF LIABILITY

10.1 Met uitzondering van hetgeen is bepaald in artikel 5, is GEOCOS niet aansprakelijk jegens de Klant voor verlies of schade voortvloeiend uit verzuim of vertraging in de levering van goederen onder deze voorwaarden ongeacht of dit een deel of alle goederen betreft.

10.1 GEOCOS shall not (except as provided in clause 5), be liable to the Customer for any loss or damage arising from non-delivery or delay in delivery of the goods under these Terms and Conditions, whether in respect of the whole or part of the goods.

10.2 Indien goederen fabricagefouten bevatten of zijn verpakt in defecte verpakkingen, is de aansprakelijkheid van GEOCOS op grond van een dergelijk defect in alle opzichten beperkt tot vervanging van de defecte goederen of terugbetaling van de prijs van de defecte

10.2 If any of the goods are defective in manufacture or are contained in defective containers, GEOCOS's liability howsoever arising in respect of any such defect shall be limited to the replacement of the defective goods or by crediting the

	goederen aan de Klant zulks naar eigen inzicht van GEOCOS.		Customer with the price of the defective goods, as at GEOCOS's discretion.
10.3	GEOCOS is niet aansprakelijk voor (i) verliezen die niet zijn veroorzaakt door schending door haarzelf, (ii) zakelijke verliezen (met inbegrip van verlies van winst, inkomsten, contracten, verwachte besparingen, data of goodwill, of verspilde uitgaven), of (iii) Indirecte of gevolgschade; en in geen geval is GEOCOS aansprakelijk jegens de Klant voor een bedrag dat het bedrag dat GEOCOS aan de Klant terugbetaalt voor de door GEOCOS geleverde goederen te boven zal gaan.	10.3	GEOCOS shall not be liable for (i) losses that were not caused by any breach on its part, (ii) any business loss (including loss of profits, revenue, contracts, anticipated savings, data, goodwill or wasted expenditure), or (iii) any indirect or consequential losses; and in no event will GEOCOS be liable to the Customer for any amount in addition to the return of any moneys paid by the Customer to GEOCOS for goods.
10.4	De aansprakelijkheid van GEOCOS is beperkt tot de periode van houdbaarheid zoals aangegeven op de verpakking.	10.4	GEOCOS' liability is limited to the period of shelf life as indicated on the packaging.

## **11. FAILLISSEMENT VAN DE KLANT**

## **11. CUSTOMER INSOLVENCY**

11.1	Indien de Klant zijn handelsactiviteiten om welke reden dan ook staakt, of verzuimt een verschuldigde betaling aan GEOCOS te verrichten binnen 14 dagen nadat deze verschuldigd is op grond van deze voorwaarden, of indien beslag wordt gelegd op of executie dreigt met betrekking tot goederen van GEOCOS, of de Klant aanbiedt regelingen te treffen met crediteuren, of een faillissement aanvraagt, of faillissement van de Klant wordt aangevraagd, of indien de Klant niet in staat is zijn schulden te voldoen op het moment dat deze verschuldigd zijn, of indien een besluit of aanvraag tot liquidatie wordt genomen of ingediend, of indien een bewindvoerder, executeur of curator wordt benoemd over het gehele of een deel van het vermogen van de Klant, of indien een vonnis tegen de Klant wordt uitgesproken dat niet binnen zeven (7) dagen wordt voldaan, of indien een Klant een vergelijkbaar proces ondergaat op grond van buitenlands recht of de Klant op enige wijze geld in rekening brengt voor goederen die het eigendom zijn van GEOCOS: (i) zijn alle bij GEOCOS uitstaande bedragen met betrekking tot de goederen onmiddellijk opeisbaar; (ii) heeft GEOCOS (onverminderd andere rechten en verhaalsmogelijkheden) het recht de goederen terug te nemen en te gebruiken; (iii) vervallen direct alle rechten van de Klant op grond van artikel 4.4 tot het verkopen, op enigerlei andere wijze vervreemden, verhandelen of gebruiken van de goederen, op welke wijze dan ook; (iv) zijn alle overige bedragen, van elke aard dan ook, die de Klant verschuldigd is aan GEOCOS onmiddellijk opeisbaar; en (v) is GEOCOS gerechtigd de levering van goederen aan de Klant op te schorten, een eventuele kredietvoorziening in te trekken of volledige of gedeeltelijke betaling van de prijs van de goederen te vereisen voordat een levering wordt uitgevoerd.	11.1	If the Customer ceases to trade for any reason, or fails to make any payment due to GEOCOS within 14 days after it falls due under these terms and conditions or otherwise, or if any distress or execution is levied on any of GEOCOS's goods, or if the Customer offers to make any arrangement with its creditors, or commits an act of bankruptcy, or if a petition in bankruptcy is presented against it, or if the Customer is unable to pay its debts as they fall due, or if a resolution or petition to wind it up is passed or presented, or if a receiver, administrator, administrative receiver or manager is appointed over some or all of its business, or if a judgement is entered against the Customer which is not paid within seven (7) days, or if the Customer suffers any analogous proceedings under foreign law or if the Customer in any way charges any of the goods which are GEOCOS's property: (i) all sums outstanding in respect of the goods shall become payable to GEOCOS immediately; (ii) GEOCOS shall (without prejudice to any of its other rights and remedies) have the right to repossess and use the goods; (iii) any rights of the Customer under clause 4.4 to sell, dispose of, deal or in any way use the goods shall immediately cease; (iv) all other monies whatsoever owing by the Customer to GEOCOS shall immediately become due and payable; and (v) GEOCOS may suspend deliveries of goods to the Customer, cancel any allowance of credit or require full or partial payment of the price of goods prior to delivery.
------	--	------	---

12. ANTICORRUPTIE	12. ANTI-CORRUPTION
12.1 De Klant verbindt zich gedurende de looptijd van de overeenkomst alle geldende wetten en voorschriften na te leven, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, anticorruptie-wetgeving die van toepassing is in de gebieden waarin de Klant een handelsrelatie heeft met GEOCOS.	12.1 The Customer undertakes during the course of the agreement to comply with all laws and regulations in force, including but not limited to anti-corruption legislation applying to the territories in which the Customer has commercial relations with GEOCOS.
12.2 GEOCOS heeft het recht een eventuele overeenkomst tot het leveren van goederen aan de Klant (met inbegrip van overeenkomsten in verband met nog niet uitgevoerde Bestellingen) onmiddellijk te beëindigen indien de Klant verzuimt zijn verplichtingen uit hoofde van dit artikel 12 na te komen. De Klant kan geen compensatie vorderen van GEOCOS voor verliezen of schade hoe ook genaamd in verband met een dergelijke beëindiging.	12.2 GEOCOS shall be entitled to terminate immediately any agreement it may have to supply goods to the Customer (including pursuant to any unfulfilled Orders) if the Customer fails to perform its obligations in accordance with this clause 12. The Customer shall have no claim against GEOCOS for compensation for any loss of whatever nature by virtue of such termination.
13. KLACHTEN EN TERUGROEPACTIES	13. COMPLAINTS AND PRODUCT RECALLS
13.1 Indien de Klant zich bewust wordt van een probleem met betrekking tot de gezondheid of het welzijn van een persoon na het gebruik van de goederen welke door GEOCOS aan Klant zijn geleverd, dient de Klant GEOCOS zo snel mogelijk in te lichten.	13.1 If the Customer becomes aware of an issue relating to the health or well-being of a person after using the goods supplied to the Customer by GEOCOS, the Customer shall inform GEOCOS as soon as possible.
13.2 GEOCOS kan, op elk moment en geheel naar eigen inzicht, een terugroepactie initiëren van goederen die zijn geleverd aan de Klant. Een dergelijke terugroepactie kan in eerste instantie mondeling worden bekendgemaakt, maar zal vervolgens schriftelijk worden bevestigd. GEOCOS zal maatregelen treffen voor de inzameling van de betrokken goederen en de Klant dient zijn medewerking te verlenen aan een dergelijk door GEOCOS geïnitieerde terugroepactie, zelfs indien de Klant de goederen al aan derden heeft geleverd.	13.2 GEOCOS may, at any time in its absolute discretion, institute a recall of any goods supplied to the Customer. Any such request for recall in the first instance may be made verbally, but will be confirmed in writing. GEOCOS shall make all arrangements for the collection of the goods concerned and the Customer shall collaborate with any such GEOCOS-initiated product recall, even if the Customer has already delivered or supplied the goods to third parties.
14. ALGEMENE BEPALINGEN	14. GENERAL PROVISIONS
14.1 In het geval van verschillen tussen de tekst van deze voorwaarden in het Nederlands en die in een andere taal, prevaleert de Nederlandse versie.	14.1 In the event of a discrepancy between the text of these terms and conditions in Dutch and those in another language, the Dutch language version shall prevail.
14.2 De overeenkomst wordt geheel beheerst door het Nederlands recht.	14.2 The agreement is governed exclusively by Dutch law.
14.3 Geschillen voortvloeiend uit de overeenkomst of uit overeenkomsten die voortkomen uit deze overeenkomst, wordt uitsluitend voorgelegd aan de bevoegde rechter van de rechtbank Gelderland, locatie Arnhem.	14.3 Disputes arising from the agreement or arising from agreements that result from this agreement will be submitted only to the competent court in Arnhem, The Netherlands.